

JOURNAL MUNICIPAL

notre
12^e

Dossier

**Le 12^e vous
souhaite un
bel été !**

La Maire

Emmanuelle Pierre-Marie
@EPierreMarie
Maire du 12^e
arrondissement
Conseillère de Paris

Les adjoint·es à la Maire

Richard Bouigue
@RichardBouigue
Premier Adjoint. Quartier Bel-Air Sud, économie, attractivité, commerces, architecture et patrimoine

Anouchka Comushian
@anouchcomushian
Jeunesse et vie étudiante

Mathieu Delmestre
@mdelmestre
Quartier Aligre-Gare de Lyon, mobilités et transports

Jeanne Dallot
@DallotJ
Quartier Bercy, petite enfance

Pierrick Paris
@Pierrick_Paris
Quartier Jardin de Reuilly, prévention, sécurité et tranquillité publique

Manon Havet
@ManonHavet
Transition écologique, espaces verts et condition animale

Nicolas Rouveau
@NicolasRouveau
Quartier Nation-Picpus, urbanisme durable et ville résiliente

Isabelle Rocca
@isabelle_rocca
Affaires scolaires, nouveaux apprentissages, parentalité et familles

Guy Tabacchi
@g_tabacchi
Budget, finances, équipements de proximité, affaires générales, économie sociale et solidaire et économie circulaire

Éléonore Slama
@Eleonore_S
Quartier Bel-Air Nord, logement, lutte contre les inégalités et contre l'exclusion

Christophe Teisseire
@TeisseireChris3
Transformation de l'espace public, végétalisation, voirie et valorisation des déchets

Fadila Taieb
@FadilaTaieb
Culture et démocratie locale

Les Conseiller·ères d'arrondissement délégué·es

Nizar Belghith
@Nizar_Belghith
Quartier Vallée de Fécamp, Budget Participatif

Maily's Derenemesnil
@M_Derenemesnil
Vie associative

Sébastien Marque
Mémoire et anciens combattants

Margaret Kopoka
@MargaretKopoka
Santé, inclusion des personnes en situation de handicap et accessibilité

Les Conseiller·ères de Paris

Nicolas Bonnet-Oulaldj
@NicolasBonnetO
Conseiller délégué auprès de la Maire du 12^e arrondissement chargé des sports

Sandrine Charnoz
@SCharnoz
Adjointe à la Maire de Paris en charge des sociétés d'économie mixte et des sociétés publiques locales. Conseillère déléguée auprès de la Maire du 12^e arrondissement chargée de l'innovation sociale

Emmanuel Grégoire
@egregoire
Premier adjoint à la Maire de Paris en charge de l'urbanisme, de l'architecture, du Grand Paris et des relations avec les arrondissements

Alice Coffin
@alicecoffin
Conseillère de Paris. Conseillère déléguée auprès de la Maire du 12^e arrondissement chargée de l'égalité femme-homme et de la lutte contre les discriminations

Jacques Martial
@JKTM19
Adjoint à la Maire de Paris chargé des Outre-mer. Conseiller délégué auprès de la Maire du 12^e arrondissement chargé de l'égalité des chances

Pénélope Komites
@PKOMITES
Adjointe à la Maire de Paris en charge de l'innovation et de l'attractivité. Conseillère déléguée auprès de la Maire du 12^e arrondissement en charge des seniors, des personnes âgées et de la solidarité

Jean-Luc Romero-Michel
@JeanLucRomero
Adjoint à la Maire de Paris en charge des droits humains, de l'intégration et de la lutte contre les discriminations. Conseiller délégué auprès de la Maire du 12^e arrondissement chargé du tourisme et de l'artisanat d'art

Les élu·es de l'opposition municipale

Corinne Atlan-Tapiero
@C.ATLAN_TAPIERO
Conseillère d'arrondissement

Franck Margain
@FranckMargain
Conseiller de Paris

Françoise Marcin
@FrancoiseMarcin
Conseillère d'arrondissement

Valérie Montandon
@VMontandon
Conseillère de Paris

Matthieu Seingier
@mseingier12
Conseiller d'arrondissement

Patrick Rebourg
@RebourgPatrick
Conseiller d'arrondissement

Vos services en mairie

Mairie du 12^e

01 44 68 12 12 - 130, avenue Daumesnil
Métro Dugommier - Bus 29 et 87 - Stations Vélib
n° 12109, n° 12028, n° 12027, n° 12029

Service des élections, du logement et des affaires générales

Sur rendez-vous
Lundi - vendredi : 8h30 - 17h et jeudi : 8h30 - 19h30

Service de l'État-Civil

Lundi - vendredi : 8h30 - 17h et jeudi : 8h30 - 19h30
uniquement pour la délivrance des actes.
- 14h - 17h : autres démarches
- 17h - 19h30 : autres démarches sur rendez-vous
Le samedi : 9h - 12h30, uniquement pour les déclarations de naissance, de reconnaissance d'enfant et de décès.

Service titres d'identité - Sur rendez-vous
Lundi-vendredi : 8h30 - 17h et jeudi : 8h30 - 19h30

Relais Informations Familles

Sur rendez-vous
Lundi - vendredi : 8h30 - 17h et jeudi : 8h30 - 19h30

Relais Informations Logement Habitat

Lundi - vendredi : 8h30 - sur rendez-vous

Caisse des écoles

01 44 74 33 80 - contact@cdeparis12.fr
du lundi au vendredi. Lundi 9h30-13h et 14h-17h, mercredi 8h30-13h, sans rendez-vous.
Autres jours sur rendez-vous depuis le site

Le Médiateur de la Ville de Paris à votre écoute

Le correspondant du Médiateur de la Ville de Paris dans le 12^e tient une permanence en Mairie sur rendez-vous

Propreté 01 43 41 74 44

Encombrants

39 75 - teleservices.paris.fr/ramen/
La Ville de Paris met à disposition des particuliers un service d'enlèvement gratuit des encombrants du lundi au samedi.

Aide aux droits des étranger·ères

Le collectif de vigilance Paris 12^e pour les droits des étrangers - RESF - propose une permanence sans rendez-vous d'aide et d'orientation aux droits des étranger·ères pour les personnes habitant, scolarisées ou travaillant dans le 12^e arrondissement, le samedi matin, de 10h à 12h, dans la salle Picpus. Contact numéro d'urgence : 07 81 72 46 40
Pour obtenir les informations sur les documents nécessaires à vos démarches, prendre rendez-vous et connaître les horaires d'ouverture des services, consultez le site internet mairie12.paris.fr rubrique « démarches et services en mairie ».

Directrice de la publication : Emmanuelle Pierre-Marie • Rédacteur en chef : Clément Turbelin • Édition : Marine Riou, Clément Turbelin.
• Conception / Mise en page : Agence-Bolivie.fr • Crédits photos : Mairie du 12^e arrondissement, Joséphine Brueder, Joris Chateau, Fannie Plessie, Guillaume Bontemps, Marc Verhille • Impression : Imprimé en France sur papier PEFC par Paragon à 97 000 exemplaires
• Distribution : Milee • Adresse : 130, avenue Daumesnil 75012 Paris
• Tél. : 01 44 68 12 12.

Conformément à la volonté de l'équipe municipale de vous fournir une information claire et indépendante, ce magazine ne contient pas d'encarts publicitaires.



Restez informé·e des dernières actualités du 12^e arrondissement

Sur les réseaux sociaux

@Mairie12Paris



Avec notre Newsletter

En vous abonnant ici :

mairie12.paris.fr



Édito

L'été dans le 12^e : un moment de pause, d'épanouissement, et de fraternité

Chères habitantes, chers habitants du 12^e arrondissement, l'été est là et avec lui son lot de plaisirs et de découvertes.

Dans le 12^e, nous vous avons concocté un programme riche et varié d'activités culturelles, sportives et ludiques. Que vous soyez en famille, entre ami-es ou seul-e, vous trouverez aisément de quoi vous divertir et vous épanouir.

Vous pourrez aussi profiter de la beauté et de la fraîcheur du bois de Vincennes ou de nos espaces verts, que nous avons à cœur de préserver et de développer. Nous sommes conscient-es que l'été peut aussi être une période difficile pour certain-es d'entre vous, notamment à cause des fortes chaleurs.

Nous mettons tout en œuvre pour vous accompagner et vous protéger. Nous vous invitons à consulter les conseils pratiques et les dispositifs d'aide mis en place par la municipalité. Nous comptons également sur votre solidarité envers vos voisin-es et vos proches qui pourraient avoir besoin d'un coup de main ou d'un peu de compagnie.

Célébrons la diversité et la richesse de notre arrondissement ! Pour ma part, je vous souhaite un bel été, rempli de joie et de partage. Prenez soin de vous et des autres. Ensemble, faisons du 12^e un arrondissement où il fait bon vivre.

Vive le 12^e arrondissement et vive l'été !



Pour ma part, je vous souhaite un bel été, rempli de joie et de partage. Prenez soin de vous et des autres. Ensemble, faisons du 12^e un arrondissement où il fait bon vivre.



**Emmanuelle
Pierre-Marie**

Maire du 12^e arrondissement.

SOMMAIRE

RETOUR EN IMAGES

4

DOSSIER

7

CULTURE

11

VIE DE QUARTIER

16

ESPACES PUBLIC

6

PORTRAIT D'AGENT

10

SOLIDARITÉ

14

TRIBUNES

18

5 AVRIL

Les Jeux Sportifs Scolaires : une journée olympique et paralympique

Le 5 avril 2023, les centres sportifs Alain Mimoun et Léo Lagrange ont accueilli les Jeux Sportifs Scolaires dans le cadre de la Semaine Olympique et Paralympique. Cette journée a permis aux élèves de découvrir des disciplines sportives olympiques et paralympiques et des activités culturelles autour des valeurs des Jeux Olympiques et Paralympiques. La Ville de Paris et la Mairie du 12^e s'engagent dès à présent pour que l'accueil des Jeux Olympiques et Paralympiques 2024 donnent lieu à des événements festifs et inclusifs pour tous·tes.



18 AVRIL

Un forum Emploi et Handicap



Le 18 avril 2023, la Mairie du 12^e arrondissement de Paris a accueilli un forum consacré à l'emploi des personnes en situation de handicap. Cet événement, organisé en partenariat avec le « Pôle emploi Diderot » et le réseau « Cheops Île-de-France », a permis de mettre en relation 15 employeurs et des candidat·es motivé·es, accompagné·es par des acteurs de l'insertion professionnelle engagé·es. Nous saluons leur implication et leur dynamisme.



20 AVRIL

Atelier scolaire « Paris prend l'air »

« Comment l'air nous entoure-t-il et nous affecte-t-il ? » C'est la question que se sont posé·es les élèves de CM1 de l'école élémentaire Reuilly, dans le cadre de Paris prend l'air, un programme de sensibilisation à la pollution de l'air qui s'adresse aux élèves de la Ville de Paris depuis 2022. Le 20 avril, ils et elles ont assisté à la première séance d'un cycle d'ateliers animés par les « Petits Débrouillards » pour découvrir les propriétés physiques de l'air et ses impacts sur l'environnement. Les élu·es ont également échangé avec les écodélégué·es de l'école, qui leur ont présenté leurs actions en faveur de la protection de l'environnement.



10 MAI

Lancement de « Ma petite infolettre culture »

Pour célébrer le lancement de ma « petite infolettre culture », une newsletter mensuelle qui regorge d'offres culturelles pour les enfants âgé-es de 3 à 14 ans, la Mairie a invité les enfants du 12^e, le mercredi 10 mai à l'UGC Ciné Cité Bercy pour une projection du film « Sacrées Momies » de Juan Jesus Garcia Galocha ! L'occasion de profiter d'un moment de détente en famille et de faire son Pass Culture 12 !



24 MAI

Le « Forum Été »

Le 24 mai, la mairie du 12^e en collaboration avec la Direction des Solidarités et la Direction des Affaires Scolaires a organisé une nouvelle édition du « Forum Été », un événement destiné aux jeunes âgé-es de 3 à 25 ans et à leurs familles, pour leur faire découvrir l'offre de loisirs estivale dans l'arrondissement. De nombreux partenaires ont participé à cette journée festive et informative, qui a eu lieu rue Bignon. Au programme : stands d'information, animations, lecture de contes, loterie et espace de jeux. Le « Forum Été » a permis de valoriser les activités locales et accessibles pour apprendre, partager et se divertir pendant l'été.

25 MAI

Les 10 ans du mariage pour tous-tes

La Mairie du 12^e a organisé une soirée festive et militante pour célébrer les 10 ans de la loi du mariage pour toutes et tous. De nombreuses personnes sont venues célébrer cet anniversaire important pour les droits LGBTQIA+ ! Au programme, prises de parole associatives et politiques, témoignages de marié-es et show de drag par la Kings Factory !



17 MAI

une balade urbaine pour renforcer le dialogue avec les habitant-es



Le 17 mai, la Maire et plusieurs élu-es se sont rendu-es à la rencontre des habitant-es du quartier Nation-Picpus lors d'une balade urbaine. Les participant-es ont pu exprimer leurs attentes, leurs besoins et leurs idées pour améliorer leur cadre de vie. La balade s'est achevée par un moment convivial au café de la Maison du Zéro Déchet. Une belle réussite pour cette première édition qui en amènera de nouvelles !

Travaux d'été : des chantiers pour améliorer votre cadre de vie

Cet été nous réaliserons des aménagements qui vont embellir votre quartier et renforcer la sécurité et la mobilité. Vous trouverez ci-dessous le calendrier et la carte des chantiers. Nous vous remercions de votre compréhension et de votre patience face aux éventuelles nuisances occasionnées par ces travaux.



> Réaménagement de la **rue Traversière** (entre la rue de Lyon et le boulevard Diderot) :
du 13 juin au 31 juillet 2023.

> Création de pistes cyclables **rue de Charenton** et mise en sens unique de la circulation (entre la rue Taine et le boulevard Poniatowski) :
du 19 juin au 30 septembre 2023

> Réaménagement de la **rue d'Aligre** :
du lundi 3 juillet au
lundi 4 septembre 2023

> Transformation de la **rue Guillaumot** en rue aux écoles :
juillet - août 2023

> Aménagement d'une piste cyclable bidirectionnelle **avenue de Nogent** :
à partir du 26 juin



Dossier

L'été sportif à Paris 12 : des activités pour tous les goûts



Nouveauté cette année :
nocturnes jusqu'à 22h,
le 8 juillet (avec soirée
spéciale!) et le 9 août

Le 12^e arrondissement vous invite à la Baignade !

Du 8 juillet au 20 août, venez vous baigner gratuitement au stade Léo Lagrange ! Le bassin extérieur est adapté aux personnes à mobilité réduite et sécurisé par des maître-nageurs. Vous pourrez aussi profiter du solarium et des nombreuses activités sportives proposées en partenariat avec les associations du 12^e arrondissement. Badminton, danse, skate, tennis... Un programme pour tous les goûts et tous les âges !

La Mairie du 12^e s'engage en faveur d'une pratique sportive accessible, vectrice de plaisir et source de solidarité. Venez profiter de l'été en faisant du sport en famille ou entre ami-es !

Dans le 12^e arrondissement, nous portons une volonté forte pour permettre la pratique sportive pour toutes et tous. La baignade estivale de Léo Lagrange, organisée chaque année, illustre notre action, en permettant aux Parisiennes et Parisiens de profiter des plaisirs aquatiques et des activités terrestres sportives gratuites, variées et ludiques pendant l'été.

La Ville de Paris se mobilise également grâce à des dispositifs sportifs tels que Paris Sport Vacances et Paris Sport Seniors. Ces initiatives visent à promouvoir la pratique sportive pour tous les publics.

Ce que nous proposons dans le 12^e est aussi possible grâce à l'implication de nos associations sportives locales qui jouent un rôle essentiel dans la promotion du sport au sein de nos quartiers.

**Nicolas
Bonnet-Oulaldj**





Trois dispositifs pour bouger à Paris

Inauguration du terrain « Le Playground », accessible gratuitement à l'Accor Arena !

Paris Sport Vacances

Profitez des vacances scolaires pour découvrir de nouvelles activités sportives encadrées par des professionnel·les, pour tous les goûts et tous les niveaux !

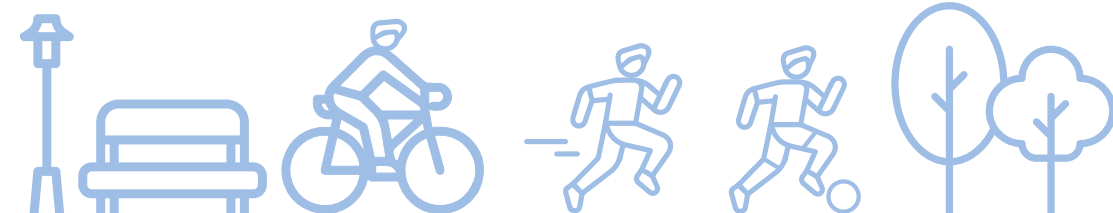
Paris Sport Seniors

Restez en forme après 60 ans grâce à des séances de sport adaptées à votre rythme et à vos envies. Renforcez votre santé et votre bien-être tout en faisant de nouvelles rencontres !

Paris Sport Dimanche

Faites du dimanche un jour de sport ! Profitez des animations gratuites et ouvertes à tous·tes organisées dans les parcs, les jardins et les équipements sportifs de la ville.

| Plus d'infos sur [Paris.fr](https://paris.fr)





Paris Jeunes Vacances, un coup de pouce pour changer d'horizon

Vous êtes agé-es entre 16 et 30 ans et vous êtes Parisien-ne ? Le dispositif Paris Jeunes Vacances peut vous aider à réaliser votre projet de vacances en vous offrant une aide financière de 200 € sous forme de chèque vacances.

Afin de postuler, il vous suffit de déposer votre dossier en ligne sur le site de la Ville de Paris. Tous les dossiers sont étudiés par la Direction de la Jeunesse et des Sports de la Ville de Paris, puis communiqués aux mairies d'arrondissement qui organisent une commission pour sélectionner les bénéficiaires.

Pour les vacances d'automne :

jusqu'au 22 septembre à 00h

Pour les vacances de fin d'année :

jusqu'au 17 novembre à 00h

Si vous avez besoin d'aide pour remplir votre dossier de candidature, vous pouvez vous adresser à l'une des structures relais dans le 12^e arrondissement.

Relais dans le 12^e :

Antenne Louise Jacobson
91 rue Claude Decaen

Musidora
51 Rue François Truffaut

Annie Fratellini
36 quai de la rapée

Centre Paris Anim
Pina Bausch/Montgallet,
4 Passage Stinville

Maurice Ravel
6 Av. Maurice Ravel

Bessie Smith
19 Rue Antoine-Julien Hénard

Centre Social Relais 59,
1 Rue Hector Malot

Maison des Ensembles,
3 rue d'aligne

Café Maya Angelou
10 rue Erard



Festival «On s'la coule Douze» : une réussite pour l'édition 2023 !

Les 2 et 3 juin 2023, le festival « On s'la coule Douze » a fait vibrer le 12^e. Organisé par les acteurs de la jeunesse du 12^e arrondissement (Le CLAJE, la Ligue de l'enseignement, la Camillienne, Jeunesse Feu Vert, Cosmos Art, etc.), le festival a mis à l'honneur la jeunesse mais aussi les cultures urbaines, le sport et l'engagement citoyen.

Le vendredi soir, le Poisson Lune (terrasse éphémère du Musée de l'histoire de l'immigration) a accueilli la soirée d'ouverture avec des concerts, du théâtre musical et des danses. Sur scène, des artistes locaux ont fait découvrir leurs talents et leurs univers musicaux.

Le festival s'est poursuivi le samedi après-midi au stade Léo Lagrange, qui s'était transformé en un véritable village de l'engagement. Des stands tenus par des associations, des collectifs ou des initiatives citoyennes ont proposé des informations sur des thématiques variées : l'environnement, la solidarité, l'engagement citoyen, la santé, la culture, l'éducation...

Les organisateurs·trices ont proposé aux habitant·es des activités ludiques et sportives pour tous les âges. Des jeux et une buvette ont permis de se détendre et de se rafraîchir. Les plus jeunes ont pu participer aux Jeux Olympiques de la jeunesse, une compétition amicale qui leur a fait découvrir différents sports : basket, foot, handball, ou encore relais à l'aveugle.

Le festival On s'la coule Douze a été une fois de plus un succès grâce à la mobilisation des bénévoles ! À souligner, ce festival est unique car le bénévolat est assuré par les jeunes eux-mêmes. Découvrez le témoignage d'une des bénévoles qui ont fait vivre ce festival « par les jeunes et pour les jeunes ».



**Jeanne Milan,
BAFA citoyen à l'antenne
Louise Jacobson.**

Qu'est-ce qui t'a motivé à devenir bénévole et quelles sont les missions qui t'ont été demandées ?

J'étais déjà motivée par le fait de faire mon BAFA pour aider des enfants, donc le bénévolat a été une super opportunité ! J'avais l'intention d'en faire, mais plus tard. Cela m'a permis d'aller plus vite. Pour l'instant, je n'ai fait que six heures mais j'ai fait surtout de l'accueil à des événements et du rangement.

Quel est le souvenir le plus marquant ou le plus émouvant que tu gardes de cette expérience ?

Comme je n'ai pas beaucoup d'expérience, je ne suis pas sûre. Mais j'ai été marquée par la bienveillance des gens en général ! Un sourire illumine le visage de tout le monde, c'est assez fou et ça m'a émue !

Quel message ou quel conseil voudrais-tu transmettre aux autres jeunes qui souhaiteraient s'engager ?

Honnêtement, c'est assez simple comme procédure pour se proposer et ça ne prend pas un temps fou ! Je trouve que c'est de belles rencontres et aventures à vivre ! N'hésitez plus.



Un été ludique et instructif dans les bibliothèques et médiathèque du 12^e

Cet été, les bibliothèques et la médiathèque du 12^e arrondissement vous invitent à découvrir leur richesse culturelle et à profiter de leurs animations variées. Que vous soyez amatrice ou amateur de musique, de littérature, de jeux ou de cinéma, vous trouverez votre bonheur dans ces lieux de savoir et de partage. Retrouvez des exemples d'évènements à ne pas manquer !

> La bibliothèque hors les murs

fait prendre l'air aux albums pour le plus grand plaisir des enfants !

- Tous les mercredis matins, de 10h30 à 12h,

du 5 juillet au 30 août

au Square Saint-Eloi, dit aussi Square de la Baleine.

- Les jeudis 20 juillet et 24 août, de 10h30 à 12h,

retrouvez-nous au Jardin Martha Desrumaux.

- La médiathèque Hélène Berr propose également plusieurs dates « hors-les-murs » du 13 juillet au 31 août.

Gratuit et sans inscription.

| + d'infos sur Paris.fr

> **Des siestes musicales** organisées par la médiathèque Hélène Berr. Envie de faire une pause dans votre journée ? Profitez d'un voyage musical détendu près des arbres du jardin de la

médiathèque.

- Le samedi 24 juin 2023

de 15h30 à 17h ;

- le samedi 8 juillet 2023

de 15h30 à 17h ;

- le samedi 22 juillet 2023

de 15h30 à 17h.

- À partir de 15 ans.

- Sur inscription, à partir d'un mois avant la date de chaque sieste.

- Nombre de places limité.

> Le pentathlon culturel

- Le samedi 22 juillet, la médiathèque Hélène Berr s'associe avec la bibliothèque jeunesse Diderot et la bibliothèque Saint-Éloi pour vous proposer un pentathlon culturel en famille. Vous pourrez participer à des quizz et des jeux sur le thème du sport (acrostiche, cadavre exquis, etc.) et tenter de gagner des chèques lire à dépenser à la Caverne des BD.

> La bibliothèque jeunesse

Diderot, située au 42 avenue Daumesnil, vous accueillera cet été avec des livres, des revues, des DVD, des jeux de société et une grainothèque.

La bibliothèque organise aussi des heures du conte, des clubs de lecture et des ateliers. L'établissement Diderot vient de rouvrir ses portes après une longue fermeture.

Des travaux sont prévus cet été rue Guillaumot pour la transformer en « rue aux enfants ».

Ces événements ne sont qu'un extrait parmi d'autres de ce qui se passe dans les bibliothèques et médiathèques du 12^e arrondissement, pour tous les goûts et tous les âges.

Pour retrouver la programmation complète, consultez le site :

| bibliotheques.paris.fr
| ou rendez vous sur place

Les bibliothécaires des bibliothèques et médiathèques vous attendent avec impatience !



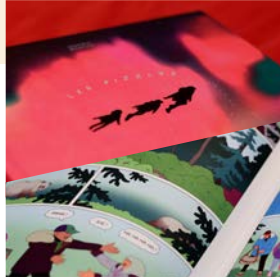
Les Pizzlys et En Salle, les lauréats du premier Prix du Livre du 12^e à retrouver dans toutes les librairies et bibliothèques de l'arrondissement

Les Pizzlys,

Jérémie Moreau, Delcourt

Coup de cœur du jury, ce roman graphique a séduit tant par sa qualité graphique que par ses couleurs flashy et son scénario parfaitement maîtrisé.

Cette fable écologique et poétique illustre la rupture entre un monde urbain hyper connecté et les territoires isolés et glacés de l'Alaska. L'univers onirique de l'auteur nous invite, à l'heure du réchauffement climatique, à repenser notre rapport au monde, à la nature ... et au final à nous-mêmes !



En Salle,

Claire Baglin,
Éditions de Minuit

Dans ce premier roman, la jeune écrivaine de 24 ans décrit de manière clinique le quotidien de l'employée d'un fastfood. Elle met ainsi en lumière les conditions de travail de celles et ceux qui endurent la répétition des gestes, la mise à l'épreuve du corps, le vide... Ce livre, qui décrit en réalité les nouvelles formes d'aliénation, a bluffé le jury !



Thomas Simonnet, directeur
des Éditions de Minuit



Emmanuelle Pierre-Marie,
Richard Bouigue et Fadila Taïeb



Les membres du jury constitué des bibliothécaires et libraires du
12^e arrondissement

Pour voir le jour, le Prix du Livre du 12^e s'est appuyé sur le réseau de diffusion du livre de l'arrondissement, en particulier celui des librairies de quartier, mais aussi sur les institutions culturelles, les bibliothèques municipales et universitaires et un acteur et comédien. **Atout Livre, La Caverne des BD, La Terrasse de Gutenberg, Les Champs Magnétiques, la Librairie Le Phare, Livressence, la Cinémathèque Française, le Musée National de l'Histoire de l'Immigration, l'Université Sorbonne Nouvelle, la Bibliothèque Saint-Eloi, la Médiathèque Hélène Berr et Olivier Martinaud**, ont ainsi composé le jury

de la première édition de ce prix. La soirée de remise du prix organisée dans la salle des fêtes de la Mairie le 9 juin dernier a été l'occasion de mettre à l'honneur ce jury très local. Les libraires et bibliothécaires du 12^e arrondissement ont d'abord partagé leur expérience personnelle de la première édition de ce prix puis présenté avec passion les différents ouvrages en lice, reflétant à merveille la qualité de leurs délibérations. La Maire du 12^e arrondissement, Emmanuelle Pierre-Marie, a ensuite remis le premier Prix du Livre du 12^e aux deux auteur-es, en présence de son Premier Adjoint, Richard

Bouigue, et de sa adjointe à la culture, Fadila Taïeb. Elle a également lu un message écrit pour l'occasion par Jérémie Moreau. Thomas Simonnet, le directeur des Éditions de Minuit, qui honorait la soirée de sa présence, a lu un message de remerciement très juste et émouvant de Claire Baglin. La Mairie du 12^e a acquis les deux ouvrages primés afin de doter les structures de l'arrondissement et favoriser ainsi leur accès au plus grand nombre dans les bibliothèques municipales, les collèges, les structures jeunesse, le café inter-âges, etc.



Tournée Générale : un festival qui fait mousser la culture dans les bars du 12^e



Vous aimez la culture et la convivialité ? Alors ne manquez pas le festival « Tournée Générale », qui revient du 17 au 21 juillet dans les bars du 12^e arrondissement (quartier Vallée de Fécamp) pour vous faire vivre des moments inoubliables. Au menu : des spectacles de théâtre, de musique, de danses ou de performances, dans des lieux insolites et chaleureux. Une occasion unique de découvrir des artistes talentueux·ses, de rencontrer les habitant·es et les commerçant·es du quartier et de vous amuser !

Le festival « Tournée Générale » a été créé en 2021 par la compagnie « Les Petits Pas » et le collectif « Les Mots Parleurs », avec le sou-

tien de la mairie du 12^e et de la Commission Culture de Proximité (CCP). Le concept : faire sortir la culture des lieux traditionnels et la faire entrer dans les bars du quartier Vallée de Fécamp, pour créer du lien et de l'échange.

L'édition du printemps a eu lieu du 12 au 14 mai, véritable succès, avec plus de 2000 spectateurs·trices venu·es applaudir une quinzaine de spectacles dans une dizaine de bars. Parmi les temps forts : le théâtre décalé de Charlie Nelson, Pablo Dubott ou Isabelle Lafon, la musique envoûtante d'Estelle Meyer ou Dorian Rosel, la danse énergique de Johnny Lebigot ou Mélanie Menu, ou encore la performance hallucinée de

David Wahl. Chaque soirée s'est terminée par une scène ouverte où les artistes et les habitant·es ont pu partager leurs talents.

L'édition de l'été s'annonce encore plus festive, avec des spectacles inédits et des invité·es prestigieux·ses. Le programme complet sera dévoilé prochainement sur le site du festival. En attendant, dépêchez-vous de réserver vos places pour l'édition de juillet, qui risque d'afficher complet très vite. Tournée Générale : le festival qui fait vibrer la culture dans le 12^e !

| tourneegenerale.org

Prévention canicule : comment se protéger et protéger les autres à Paris et dans le 12^e ?

Une journée est définie comme caniculaire quand la température diurne sous abri dépasse 31°C et 21°C en nocturne. Les personnes âgées ou les enfants sont particulièrement fragiles. L'été s'annonce chaud dans la capitale. Face à ces enjeux, la Ville met en place plusieurs dispositifs.



Zoom sur ces mesures solidaires :

> Vous êtes âgé·e, handicapé·e ou isolé·e et vous craignez la canicule ?

Pas de panique, la Ville de Paris pense à vous !

Grâce au **fichier REFLEX**, vous pouvez bénéficier d'un suivi et d'un accompagnement personnalisés pendant les périodes de forte chaleur.

Il suffit de vous inscrire gratuitement auprès de la Direction des Solidarités ou de votre mairie d'arrondissement.

> Vous avez besoin de conseils ou d'informations sur les gestes à adopter en cas de canicule ?

Appelez le numéro vert gratuit **0800 06 66 66**, accessible **24h/24 et 7j/7**.

Vous y trouverez des réponses adaptées à votre situation et à votre état de santé.

> Vous avez envie de vous rafraîchir ?

La Ville de Paris vous offre des brumisateurs et des éventails si vous êtes inscrit·e au fichier REFLEX. Vous pouvez aussi profiter des espaces rafraîchis ouverts dans les équipements municipaux : piscines, parcs et jardins, bibliothèques, etc.

N'hésitez pas à consulter la carte interactive des lieux frais sur le site de la Ville.

> Vous vous sentez seul·e ou inquiet·e ?

La Ville de Paris mobilise ses services sociaux et médicosociaux pour assurer un suivi renforcé des personnes vulnérables ou isolées. Des agents municipaux ou des bénévoles peuvent vous rendre visite ou vous appeler régulièrement pour s'assurer que tout va bien.

Des actions concrètes

- Une carte interactive des lieux frais, accessible sur le site internet de la Mairie.
- L'organisation de visites à domicile ou téléphoniques pour les personnes âgées ou handicapées inscrites au fichier REFLEX ou signalées par les services sociaux.
- La distribution de bouteilles d'eau et de conseils de prévention aux personnes âgées ou handicapées.
- La sensibilisation des commerçant·es et des associations du 12^e arrondissement aux gestes à adopter en cas de fortes chaleurs et à la solidarité entre voisin·es.

La Ville de Paris est à vos côtés pour faire face aux épisodes de chaleur. Ensemble, restons solidaires et vigilants !

**« Mairie du 12^e :
une salle rafraîchie sera
à votre disposition ! »**

Guide de l'été solidaire : un outil indispensable

Vous voulez connaître les dispositifs d'aide et de solidarité mis en place par la Ville en période estivale ? Vous avez besoin d'informations pratiques sur les services et les équipements municipaux accessibles à cette période de l'année ? Le guide de l'été solidaire Paris 2023 est fait pour vous !

Ce guide, édité à 110 000 exemplaires, recense toutes les informations utiles pour être orienté-e vers les bons acteurs qui pourront vous accompagner. Il est organisé en 5 rubriques :

> **S'orienter** : vous y trouverez les coordonnées des services sociaux, des associations et des institutions qui peuvent vous accompagner dans vos démarches ou vous apporter une aide en cas de besoin.

> **Se nourrir** : vous y apprendrez comment bénéficier d'une aide alimentaire, où trouver des produits locaux et de qualité, comment cuisiner sainement et éviter le gaspillage.

> **Se rafraîchir** : vous y trouverez les lieux et les activités pour vous rafraîchir à Paris, comme les piscines, les fontaines, les brumisateurs, les baignades en plein air ou les animations aquatiques. Vous y découvrirez également les espaces verts et les jardins partagés

> **Se soigner** : vous y accéderez aux informations sur l'accès aux soins et à la prévention

> **Se loger** : vous y connaîtrez les dispositifs d'aide au logement et les conseils pour bien vivre chez soi.

Le guide de l'été solidaire Paris 2023 est disponible gratuitement dans les mairies d'arrondissement, les associations et institutions spécialisées, les services sociaux d'arrondissement, les espaces parisiens des solidarités (ex-Casvp d'arrondissement), les centres de santé, les espaces solidarité insertion (ESI), l'AP-HP, les PIMMS Vous pouvez également le télécharger sur le site internet de la Ville

N'attendez plus pour consulter le guide de l'été solidaire Paris 2023 et profiter pleinement de votre été à Paris !



Toute l'année, c'est avec humanité et détermination que nous agissons pour protéger les plus fragiles. C'est pour cela que nous avons souhaité que le 12^e arrondissement expérimente sur son territoire la 1^{ère} nuit de la solidarité estivale, qui a eu lieu la nuit du 27 juin au 28 juin. « Le guide Été » de la solidarité doit quant à lui permettre aussi bien aux personnes concernées de trouver les bons interlocuteurs qu'aux personnes aidantes d'orienter celles et ceux qui en ont besoin.

Éléonore Slama

Adjointe chargée du logement, de la lutte contre les inégalités et contre l'exclusion et du quartier Bel-Air Nord





L'espace Gabriel Lamé: Lieu de vie associative et citoyenne à Bercy

Sous l'impulsion de l'équipe municipale, depuis fin 2022, l'espace situé au 22 rue Gabriel Lamé accueille une diversité d'associations qui proposent des activités culturelles, éducatives et sociales. Cet ancien bâtiment scolaire désormais réaménagé a eu plusieurs vies et est actuellement occupé par l'école des métiers de la Direction des Affaires Scolaires de la ville de Paris et diverses associations du quartier de Bercy. La Maison de la Vie Associative et Citoyenne du 12^e (MVAC12) coordonne l'occupation associative du lieu et permet à neuf associations de bénéficier de créneaux hebdomadaires pour animer des ateliers ouverts à tous les publics. Que vous soyez intéressé-es par la danse, le chant, le jeu, la lecture, l'écriture ou le cinéma, vous trouverez forcément une activité qui vous correspond !

L'espace Gabriel Lamé est aussi un lieu de rencontre et de

dialogue pour les habitant-es du quartier. Ainsi, le Conseil de quartier Bercy a fortement contribué à la transformation de ce lieu. Il s'y réunit une fois par mois afin de discuter de l'actualité du quartier et des animations à venir. Les mercredis matin, ce sont des assistantes maternelles qui se retrouvent et échangent avec une professionnelle de la petite enfance de la ville de Paris.

Cette année de reprise a été riche en événements familiaux organisés par les associations présentes à l'espace Gabriel Lamé, notamment les associations Mailles Connectées et le Nid de Bercy : chasse aux œufs, fête pour les jeunes autour du Japon, stages de théâtre... Le point d'orgue a été la fête annuelle du

quartier de Bercy qui a eu lieu le 10 décembre et qui a permis à la Maire du 12^e d'inaugurer officiellement la fresque Decktwo sur le mur de l'ancien préau de l'espace.

L'espace Gabriel Lamé est un lieu ouvert à toutes les initiatives associatives et citoyennes qui contribuent au dynamisme et à la convivialité du quartier.



Plus d'info auprès
de la MVAC !





Bercy Beaucoup : le tiers-lieu qui offre culture, solidarité et nature en ville !

Bercy Beaucoup, c'est le tiers-lieu engagé qui vous attend sur 9 000 m² de friche dans le futur quartier Bercy-Charenton : venez découvrir sa 2^e édition pleine de surprises ! Autour de projets solidaires, culturels et économiques, un véritable havre de fraîcheur pour se détendre en famille ou entre ami-es.

Pour ne rien manquer

mairie12.paris.bercybeaucoup.org



Ludomouv : des jeux pour tous·tes cet été !

Envie de jouer en plein air ou à l'abri de la chaleur ? Les Ludomouv sont faites pour vous ! Ces structures mobiles proposent des jeux de société, des jeux géants, des jeux adaptés aux personnes en situation de handicap... pour tous les goûts et tous les âges ! Vous pouvez trouver deux Ludomouv dans le 12^e arrondissement : l'une avenue Lamoricière, animée par l'association Accessijeux, et l'autre rue Bignon, animée par l'association Le Périscope.

À noter qu'Accessijeux dispose aussi d'une ludothèque fixe au 39 rue Baron Leroy, où vous pouvez emprunter des jeux ou jouer sur place.

Pour ne rien manquer :

Horaires :

- > Avenue Lamoricière : mardi, jeudi et vendredi de 16h30 à 18h30 ; mercredi et samedi de 14h30 à 18h30.
- > Rue Bignon : lundi de 16h à 19h ; mardi et vendredi de 15h à 19h ; mercredi et samedi de 14h30 à 19h

Venez nombreux-ses profiter des Ludomouv cet été : c'est gratuit et convivial !

Boulevard Carnot : un été plein de surprises

Avant les travaux prévus en 2023, le boulevard Carnot se transforme en terrain de jeu et de détente pour les habitant-es du quartier. Sur le parking en épis, des associations proposeront des animations variées et gratuites dès cet été et pour les mois à venir.

Pour ne rien manquer :

- > Initiation au skate et au roller
- > Initiation au cirque
- > Une caravane studio/ scène la 1^e semaine d'août pour s'initier à la musique assistée par ordinateur (MAO)
- > atelier d'écriture (STUVO) avec l'association LisaCoop
- > Slackline ponctuellement les week-end



Le Plan Local d'Urbanisme bioclimatique dessine le visage du Paris de demain

Avec l'adoption de son PLU bioclimatique, sous la conduite d'Emmanuel Grégoire, Premier adjoint à la Maire de Paris en charge de l'Urbanisme, Paris vient de se doter d'un outil puissant qui répond à de multiples exigences pour dessiner la ville de demain.

Tout d'abord une ville qui fait face au défi du réchauffement climatique, qui protège et développe la nature en ville, contribuant par là même fortement à l'amélioration du cadre de vie. C'est ainsi que 300 hectares d'espaces verts supplémentaires seront créés à Paris d'ici 2040, par exemple dans le 12e au sein du nouveau quartier des Messageries et à Bercy-Charenton.

Deuxièmement une ville solidaire, qui se

fixe l'objectif ambitieux de 30% de logement social à horizon 2035 pour permettre au plus grand nombre de vivre à Paris tout en ayant le souci de rééquilibrer la mixité sociale entre l'est et l'ouest de la capitale.

Une ville, aussi, inclusive et dynamique, qui prend toujours mieux en compte les enjeux de genre, d'âge et de handicap, notamment grâce au développement des services publics et par le soutien au commerce de proximité, qui sont au cœur de la vie de quartier.

Enfin une ville fière de son histoire et de son identité, en préservant et en valorisant le patrimoine auquel nous sommes toutes et tous si attachés et qui fait que Paris brille aux yeux du monde.

Tout cela s'est construit à la fois au plus proche, en associant étroitement pendant deux ans les Parisiennes et les Parisiens à l'élaboration de ce document fondamental, mais également en voyant plus large que nos frontières, conscients de la responsabilité particulière de Paris dans la nécessaire transformation de la métropole.

Pierrick Paris et les élu-es du **GROUPE LE 12^e EN COMMUN, SOCIALISTES ET CITOYENS** : Nizar Belghith, Richard Bouigue, Jeanne Dallot, Mathieu Delmestre, Emmanuel Gregoire, Pénélope Komites, Margaret Kopoka, Jacques Martial, Pierrick Paris, Isabelle Rocca, Jean-Luc Romero-Michel, Éléonore Slama, Fadila Taieb.

Trois ans de mandat

Juillet 2020 - Juillet 2023 : voilà maintenant trois ans que nous sommes élu-es et qu'Emmanuelle Pierre-Marie a été élue maire du 12e arrondissement par le conseil d'arrondissement ! Trois ans de transformation écologique et sociale pour notre arrondissement que nous allons poursuivre jusqu'à la fin du mandat.

Depuis trois ans, une attention particulière est mise au maintien de nos services publics notamment la santé pendant la crise Covid et l'éducation avec une lutte sans relâche pour une école publique de qualité pour toutes et tous (contre la fermeture de lycée professionnel, contre les fermetures de classe). Nous œuvrons à faire du 12e un arrondissement à hauteur d'enfant grâce à la réalisation entre

autres des rues aux enfants. Nous nous efforçons de faire vivre la vie associative, si riche et diverse, par le biais de rendez-vous interassociatifs réguliers.

Afin de s'adapter au dérèglement climatique, notre arrondissement se transforme avec une végétalisation massive de nos rues, tout en protégeant et entretenant les parcs et jardins existants particulièrement le Bois de Vincennes, faisant de notre arrondissement le plus volontariste sur cette question. Notre plan Embellir votre Quartier donne plus de place aux piétons et aux mobilités actives en élargissant des trottoirs, créant de nouveaux passages piétons et de nouvelles pistes cyclables. Tous les grands projets urbains ont également été remis à plat, au regard du nou-

veau Plan Local d'Urbanisme Bioclimatique pour une ville moins dense, plus verte, en privilégiant les matériaux biosourcés plutôt que le béton.

Tout ce travail se fait avec vous à travers les nombreux temps que nous mettons en place (réunion publique, marche exploratoire, jury citoyen, etc.). Alors continuons ensemble jusqu'en 2026 !

Manon Havet et Nicolas Rouveau, Coprésident-es du **GROUPE LES ÉCOLOGISTES DU 12^e** : Manon Havet, Nicolas Rouveau, Christophe Teisseire, Alice Coffin, Mailys Derenemesnil, Sandrine Charnoz, Guy Tabacchi.

Un 14 juillet 1953 sanglant place de la Nation

Le 14 juillet 1953, notre place de la Nation connut un massacre mémorable, dans un contexte de grande violence contre le mouvement ouvrier. La gauche communiste et syndicale y célèbre traditionnellement la fête nationale par une manifestation à laquelle participent des milliers de militants indépendantistes algériens. Quand ils arrivent sur la place, des heurts se produisent et les policiers tirent froidement sur les manifestants. Six d'entre eux sont tués, ainsi qu'un militant de la CGT. On compte également des dizaines de blessés par balles.

Malgré une forte protestation de la CGT immédiatement après le massacre, un meeting au Cirque d'hiver rassemblant plusieurs milliers de personnes ainsi

qu'un grand rassemblement d'hommage silencieux au moment où les cercueils des Algériens ont été réunis avant d'être envoyés vers leur terre natale, ce drame fut ensuite effacé de la mémoire collective.

Des historien-ne-s tel-le-s qu'Anissa Bouayed et Alain Ruscio, le journaliste et écrivain Maurice Rajsfus puis le cinéaste Daniel Kupferstein l'ont sorti de l'oubli par des travaux remarquables.

En 2017, une plaque commémorative a été posée par la Ville de Paris sous l'impulsion de Catherine Vieu-Chariot, ancienne adjointe à la Maire de Paris en charge de la mémoire et du monde combattant.

Et chaque année, à l'initiative de la Ligue des Droits de l'Homme, un collectif d'or-

ganisations citoyennes dont nous faisons partie rend un hommage aux victimes avec une exigence de justice et de vérité.

Nous vous invitons donc à célébrer avec nous la 70e commémoration de cette répression sanglante jeudi 13 juillet à partir de 18h30 place de la Nation, d'abord en présence des familles de victimes puis autour d'interventions, d'un moment culturel et d'un bal populaire.

Anouchka Comushian, Présidente du **GROUPE COMMUNISTE ET CITOYEN** : Anouchka Comushian, Nicolas Bonnet-Oulaldj, Sébastien Marque.

Les manœuvres de la majorité parisienne pour museler le débat démocratique sur le PLU

Le plan local d'urbanisme (PLU), par nature technique, compte plus de 3 500 pages avec des cartographies, des annexes, des prescriptions localisées.

1^{ère} manœuvre pour verrouiller le débat : communiquer le PLU moins de deux semaines avant le vote aux élus du Groupe Changer Paris du 12^e, nous privant ainsi d'une analyse approfondie.

2^{ème} manœuvre pour étouffer la discussion : réduire à 3 minutes le temps de parole des 5 élus d'opposition. Malgré les efforts de nos élus pour préparer des remarques et des propositions sérieuses, la Maire du 12^e a instrumentalisé le règlement intérieur du Conseil pour limiter l'expression de sa minorité municipale. Grâce au dépôt de vœux et à nos protestations en

séance, nous avons arraché un peu plus de temps pour nous exprimer. La majorité semble oublier que l'un des rôles du Conseil d'arrondissement est de rendre des comptes.

3^{ème} manœuvre, cette fois lors du Conseil de Paris : rejeter en bloc les vœux et amendements du groupe Changer Paris, sans explication ni vote distinct. Cette action a été orchestrée par le 1^{er} adjoint, M. Emmanuel Grégoire, qui a créé une sorte de «49-3 municipal», sans devoir engager sa responsabilité... après l'avoir vivement critiqué au niveau national.

Or ces vœux et amendements ne visaient pas à obstruer le processus mais à améliorer substantiellement un PLU rempli d'injonctions contradictoires. Les promesses

médiatiques d'espaces verts ne sont pas clairement identifiées. La densification des dents creuses est favorisée, tandis que les servitudes fonctionnelles décourageront les rénovations, malgré leur importance pour réduire les émissions de CO². Les moyens financiers demeurent flous.

Ce déni de démocratie nuira in fine à l'écologie véritable car nombre d'affichages « bioclimatiques » auraient pu être corrigés.

Matthieu Seingier et Valérie Montandon et les élus du **GROUPE CHANGER PARIS, LES RÉPUBLICAINS** : Corinne Atlan-Tapiero, Françoise Marcin, Franck Margain, Valérie Montandon, Matthieu Seingier.



Save the date !

8 Juillet

Grande fête quartier Porte de Vincennes, toute la journée

› Rue Lamoricière

26 août 2023 à partir de 21h

La commission du cinéma itinérant et le Conseil de quartier

Jardin de Reuilly vous invitent à une projection du film

Fantomas en plein air au jardin de Reuilly – Paul Pernin

› Jardin de Reuilly – Paul Pernin (sur la pelouse sous la passerelle).

SORTIE :

Sport en Filles

Lundi 12 juillet de 09h00 à 17h00

Le CROS Île-de-France organise l'événement « Sport en Filles » les 11 & 12 juillet 2023 à l'Île de Loisirs de Torcy.

Ces journées permettent ainsi de promouvoir la pratique sportive féminine et initient ces jeunes adolescentes à diverses disciplines.

› 12-15ans : 2€

› Infos et réservations :

Antenne Louise Jacobson

Tél. : 01.83.64.10.24

antenne.lj@claje.asso.fr

Sans oublier les Stages et sorties dans 12^e tout au long de l'été

Retrouvez toute la programmation sur le site : claje.asso.fr



Forum des associations du 12^{ème}

Samedi 09 septembre 2023

10h-18h

Boulevard de Reuilly

Retrouvez toutes
les informations ici

